

НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК УКРАИНЫ  
ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ им. А. А. ПОТЕБНИ

**В. В. Левицкий**

**Этимологический словарь  
германских языков**

AN ETYMOLOGICAL DICTIONARY  
OF GERMANIC LANGUAGES

ETYMOLOGISCHES WÖRTERBUCH  
DER GERMANISCHEN SPRACHEN

**ТОМ II**

Винница  
“НОВА КНИГА”  
2010

УДК 811.11'374.4

ББК 81.4–402

Л 37

*Печатается по решению ученого совета Института языкознания  
им. А. А. Потебни НАН Украины  
(протокол № 4 от 28 мая 2009 года).*

**Рецензенты:**

**Heinz Dieter Pohl, Univ.-Prof. Dr.** – Институт языкознания и компьютерной лингвистики Клагенфуртского университета (Клагенфурт, Австрия)

**О. Б. Ткаченко**, доктор филол. наук, профессор, член-корреспондент НАН Украины – Институт языкознания им. А. А. Потебни НАН Украины (Киев, Украина)

**ЛЕВИЦКИЙ ВИКТОР ВАСИЛЬЕВИЧ**

**Л 37** Этимологический словарь германских языков. том II.– Винница: Нова Книга, 2010. – 368 с.

ISBN 978–966–382–241–9

Книга содержит около 1630 словарных статей, которые охватывают весь основной лексический состав современных и древних германских языков (свыше 27 тыс. слов). Кроме знаменательных слов, в словарь включены служебные слова, личные имена и некоторые топонимы. Словарная статья содержит в необходимых случаях фонетический, семантический и культурно-исторический комментарий.

К словарю приложены: краткий очерк сравнительной фонетики и морфологии германских языков, семантический словарь, алфавитные указатели слов всех древних и современных германских, а также латинского и славянских языков и другие регистры.

В словаре учтены новейшие публикации по этимологии германских языков, некоторые положения и данные фоносемантики и ностратической теории. Значительная часть словарных статей содержит новые этимологические решения, предлагаемые автором.

Книга предназначена для научных сотрудников, аспирантов и студентов, специализирующихся в области германской филологии, преподавателей высшей и средней школы.

**УДК 811.11'374.4**

**ББК 81.4–402**

ISBN 978–966–382–241–9

ISBN 978–966–382–240–2 (серия)

© Левицкий В. В., 2010

© Издательство “Нова Книга”, 2010.

---

## Содержание

Алфавитные и предметные указатели . . . . .	5
Алфавитные указатели . . . . .	6
1. Современные германские языки . . . . .	6
1.1. Английский язык . . . . .	6
1.2. Немецкий язык . . . . .	22
1.3. Нижненемецкий язык . . . . .	45
1.4. Нидерландский язык . . . . .	47
1.5. Фризский язык . . . . .	60
1.6. Шведский язык . . . . .	60
1.7. Другие скандинавские языки . . . . .	73
1.7.1. Датский язык . . . . .	73
1.7.2. Исландский язык . . . . .	74
1.7.3. Норвежский язык . . . . .	76
1.7.4. Фарерский язык . . . . .	82
2. Древние германские языки . . . . .	83
2.1. Готский язык . . . . .	83
2.2. Древнеисландский язык . . . . .	96
2.3. Древнеанглийский язык . . . . .	124
2.4. Древневерхненемецкий язык . . . . .	149
2.5. Древнесаксонский язык . . . . .	173
2.6. Древнефризский язык . . . . .	182
2.7. Древнешведский язык . . . . .	188
2.8. Другие древние германские языки . . . . .	189
2.9. Среднеанглийский язык . . . . .	189
2.10. Средневерхненемецкий язык . . . . .	191
2.11. Средненидерландский язык . . . . .	197
2.12. Средненижненемецкий язык . . . . .	202
3. Латинский язык . . . . .	209
4. Славянские языки . . . . .	220
4.1. Старославянский язык . . . . .	220
4.2. Русский язык . . . . .	221
4.3. Украинский язык . . . . .	234
4.4. Другие славянские языки . . . . .	237
5. Имена собственные . . . . .	238
5.1. Имена личные . . . . .	238
5.2. Гидронимы, топонимы, этнонимы . . . . .	239
6. Индоевропейские корни . . . . .	242
Предметные указатели . . . . .	266
1. Семантический словарь . . . . .	266
2. Семантические процессы и явления . . . . .	335
3. Семантические универсалии и семантическая типология . . . . .	336
3.1. Регулярные семантические связи (семантические законы) . . . . .	338

---

4. Морфологические процессы и явления . . . . .	342
5. Фонетические явления . . . . .	343
6. Фразеологические единицы . . . . .	344
7. Межъязыковые контакты . . . . .	344
8. Статьи, содержащие авторскую интерпретацию . . . . .	345
Указатель имен и текстов . . . . .	346
Список основной использованной литературы . . . . .	351